



A Milpay Zrt. Adatkezelési tájékoztatója halasztott fizetés igénybevételével kapcsolatos adatkezelésről

A dokumentum a Milpay Zrt. Vállalatirányítási Rendszerének része. A dokumentumban található összes információ a Milpay Zrt. tulajdona, a Milpay Zrt jóváhagyása nélkül üzleti vagy más célra nem használható fel.

Készítette:	Galló Zsolt, SZ&MI
Szabályzatgazda:	Galló Zsolt, SZ&MI
Aktuális verziószám, hatálybalépés dátuma:	1.2, 2025.12.15
A korábbi verzió hatálybalépésének dátuma:	1.1, 2025.04.01
A jóváhagyó testület megnevezése	A Milpay Zrt. Igazgatósága
A dokumentum titkosítási besorolása	Nyilvános dokumentum

Tartalom

1. Alkalmazandó jogszabályok	3
2. Kezelt adatok köre, az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama	3
3. A személyes adatok továbbítása, adatfeldolgozók	5
4. Az Ügyfelek pénzügyi szempontú átvilágítása halasztott fizetésre való jogosultság megállapítása céljából	6
5. Az Adatkezelő által igénybe vett adatfeldolgozók adatai:	6
6. Informatikai tevékenységgel kapcsolatos adatkezelés	7
6.1. Alapműködést biztosító sütik	7
7. Automatizált döntéshozatal (ideértve a profilalkotást is):	9
8. Az Ügyfelek jogai	9
9. A joggyakorlás általános szabályai:	11
10. Jogérvényesítési lehetőségek:	12

Jelen adatvédelmi tájékoztató („Tájékoztató”) a Milpay Pénzügyi Zártkörűen Működő Részvénytársaság („Adatkezelő” vagy „Izzypay”) adatkezelési tájékoztatója, mely az Adatkezelő honlapján keresztül történő személyes adatok gyűjtésére és kezelésére, valamint az Adatkezelő által nyújtott „vásárolj most, fizess később” elnevezésű halasztott fizetési szolgáltatással („Vásárolj most, fizess később” szolgáltatás) kapcsolatos személyes adatok gyűjtésére és kezelésére vonatkozó szabályokat rögzíti.

A Szolgáltatás keretében azon természetes személy vásárlók („Vásárló” vagy „Fogyasztó”), akik internetes vásárlásuk során a kereskedő („Kereskedő”) webshopjában a „Vásárolj most, fizess később” szolgáltatást választják és annak igénybevételére jogosultak is, a vásárlásból eredő fizetési kötelezettségük kiegyenlítésére halasztott fizetési szolgáltatásban részesülnek.

A Kereskedő jogosult a „Vásárolj most, fizess később” szolgáltatást igénybe vevő Vásárlókkal szemben fennálló vételár követelését a Milpay részére engedményezni, mely esetben a Vásárló a vételár megfizetését a Halasztott fizetési Szerződésben rögzített fizetési határidővel a Milpay felé köteles teljesíteni.

Kérjük, hogy személyes adatait CSAK a jelen Adatkezelési Tájékoztató elolvasását, és elfogadását követően adja meg!

1. Alkalmazandó jogszabályok

Jelen Tájékoztató létrehozásával és nyilvánossá tételével az Adatkezelő biztosítani kívánja az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 Rendelete (Európai Unió általános adatvédelmi rendelete - General Data Protection Regulation, (a továbbiakban: „GDPR”) 13. és 14. cikke szerinti, és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: „Infotv.”) 15. §-a szerinti Érintett-i tájékoztatáshoz való jog megvalósulását.

Az Adatkezelő a birtokába került személyes adatok kezelését a GDPR, az Infotv., és jelen Tájékoztató szerint végzi.

Az adatkezelésre vonatkozóan jelen Tájékoztatóban nem ismertetett szabályokra a GDPR, és az Infotv. szabályait kell alkalmazni.

A jelen Tájékoztatóban, illetve a GDPR-ban, és az Infotv-ben meghatározott egyes szabályok közötti ellentét esetén a GDPR-ban, illetve az Infotv-ben meghatározott előírást kell az adatkezelés során alkalmazni.

Kérjük, hogy személyes adatait CSAK a jelen Adatkezelési Tájékoztató elolvasását, és elfogadását követően adja meg!

Az Adatkezelő bármikor jogosult a jelen Tájékoztató tartalmát külön értesítés nélkül egyoldalúan megváltoztatni. A hatályos, valamint a módosított tájékoztatók az Adatkezelő honlapján izzypay.hu érhetők el.

2. Kezelt adatok köre, az adatkezelés célja, jogalapja és időtartama

Az Adatkezelő – az egyes adatkezelések céljának megfelelően – az Érintett által megadott, személyes adatokat kezeli az alábbi adatkezelési jellemzőkkel.

Az Ön által megadott személyes adatokat az Adatkezelő kizárólag az Önnel való személyes kapcsolatfelvétel, kapcsolattartás, illetve szerződéskötés előkészítése, megkötése vagy jogi kötelezettségek teljesítése, továbbá a „Vásárolj most, fizess később” szolgáltatásra való jogosultság megállapítása, nyújtása és az abból eredő fizetési kötelezettség érvényesítése céljából kezeli.

Az Adatkezelő a birtokába került személyes adatokon a jelen tájékoztatóban részletezett céloktól eltérő egyéb célból történő adatkezelést nem kíván végezni.

Az Ön felé (vagy az Ön által képviselt szervezet felé) teljesülő kapcsolatfelvétel kifejezetten az Ön kezdeményezése alapján történik azzal, hogy Ön az Adatkezelő által üzemeltetett honlapon a kapcsolatfelvételhez szükséges adatokat – a jelen Tájékoztató megismerésével és elfogadásával egyidejűleg – megadta számunkra (akár a honlap erre a célra létrehozott felületén).

Kezelt személyes adat	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
Magánszemély Ügyfél esetén Név (vezetéknév, keresztnév) Születési hely, idő Anyja neve Lakcím Adóazonosító jel Halasztott fizetés összege, futamideje Havi részlet összege	Halasztott fizetésre vonatkozó szerződés létrehozása, teljesítése és nyilvántartása	GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont) Az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges	A halasztott fizetésre vonatkozó szerződés megszűnésétől számított 5 évig
Az Adatkezelő által végzett pénzügyi átvilágítás eredménye	Halasztott fizetés nyújtásával kapcsolatos döntés meghozatala	A Kereskedőnek azon érdeke, hogy csak a várhatóan fizetőképesek részére nyújtson halasztott fizetést (GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont)	A halasztott fizetés nyújtásával kapcsolatos döntés meghozataláig
Telefonszám	Halasztott fizetésre vonatkozó szerződés validálása	GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont) Az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez szükséges	A halasztott fizetésre vonatkozó szerződés validálásáig
Bankkártya száma	Havi részlet levonása az Ügyféltől	GDPR 6. cikk (1) bek. b) pont) Az adatkezelés olyan szerződés teljesítéséhez szükséges, amelyben az érintett az egyik fél, vagy az a szerződés megkötését megelőzően az érintett	A vételár maradéktalan kielégítéséig

		kérésére történő lépések megtételéhez szükséges	
Bankkártya száma E-mail cím Telefonszám	Teljesítés felügyelete	Az Adatkezelőknek a halasztott fizetésre vonatkozó szerződés maradéktalan teljesítéséhez fűződő jogos érdeke (GDPR 6. cikk (1) bek. f) pont)	A halasztott fizetésre vonatkozó szerződés megszűnésétől számított 5 évig
E-mail cím Telefonszám	Marketing célú megkeresések	GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont Az Ügyfél hozzájárulása	A halasztott fizetésre vonatkozó szerződés megszűnésétől számított 2 évig

3. A személyes adatok továbbítása, adatfeldolgozók

Adatkezelőként a Milpay Pénzügyi Zártkörűen Működő Részvénytársaság jár el.

Név	Milpay Pénzügyi Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Adatkezelő székhelye:	1015 Budapest, Szabó Ilonka u. 22 Fsz 1
Nyilvántartási szám:	01-10-141764
Adószám:	27329393-2-41
Email cím:	info@milpay.hu
Adatgazda:	Bruzsa Géza
Adatvédelmi tisztviselő elérhetősége	adatvedelem@milpay.hu

A „Vásárolj most, fizess később” szolgáltatásra való jogosultság megállapítása, a Kereskedő Vásárlóval szemben fennálló vételár-követelésének Milpay részére történő értékesítése, valamint a „Vásárolj most, fizess később” szolgáltatás biztosítása érdekében a Milpay és a Kereskedő között adatok továbbítása és kezelése történik a Vásárló személyes adataira vonatkozóan.

A Milpay Zrt és a Kereskedő, mint további adatkezelő felelősségüket ennek vonatkozásában az alábbiak szerint osztják meg:

- Mindegyik adatkezelő az általa végzett adatkezelésekért tartozik felelősséggel, felel az érintettek megfelelő tájékoztatásáért, az érintettek jogainak biztosításáért, az adatvédelmi

incidensek kezeléséért, és az esetlegesen szükséges érdekmérlegelési tesztek és adatvédelmi hatásvizsgálatok elkészítéséért;

- Amennyiben az adatkezelők által végzett tevékenység nem különíthető el, az adatkezelők a közrehatásuk mértékében felelnek az adatkezeléseikért.

4. Az Ügyfelek pénzügyi szempontú átvilágítása halasztott fizetésre való jogosultság megállapítása céljából

Az adatkezelés célja (Folyamat)	A halasztott fizetésre való jogosultság megállapítása
Az érintettek kategóriái	Halasztott fizetést igénybe vevő Ügyfelek
A kezelt személyes adatok	Számla-információk, illetve az Ügyfelek által rendelkezésre bocsátott egyéb pénzügyi adatok
Az adatkezelés jogalapja	Az Ügyfél hozzájárulása
Adattovábbítás/ adatfeldolgozás	Az Ügyfél számlainformációit az Aggreg8 Korlátolt Felelősségű Társaság szerzi be, amelyet továbbít a Milpay Zrt.-nek a pénzügyi átvilágítás elvégzése céljából A Milpay Zrt. továbbítja a Kereskedőnek azt az információt, hogy a halasztott fizetésre vonatkozó feltételek fennállnak-e vagy sem
Törlési határidő	A halasztott fizetésre való jogosultság megállapításával kapcsolatos információ Kereskedőnek történő közléséig

5. Az Adatkezelő által igénybe vett adatfeldolgozók adatai:

Név, képviselő	Adatkezelő székhelye	Nyilvántartási szám	Adószám	Email cím
RackForest Kft, Nabil Atiyeh	1132 Budapest, Victor Hugo utca 11. 5. emelet B05001	01-10-142004	32056842-2-41	info@rackforest.hu
Loginet Kft		01-09-904847		info@loginet.hu

Máriás Zsigmond György	1221 Budapest, Vihar utca 5. D. ép. 4. em. 15. ajtó		14461862-2-43	
Comnica Kft Jenei Gábor	1119 Budapest, Fehérvári út 99	01-09-895207	14242036-2-43	support@comnica.com
AGGREG8 Kft Mudri György	6725 Szeged, Szent Ferenc utca 1	06-09-023518	25930423-2-06	hello@aggreg8.io
Barion Payment Zrt Kiss Sándor	1117 Budapest, Irinyi József utca 4-20. 2. em	01-10-048552	25353192-2-43	www.barion.com
GoCardless SAS Ahmed Badr	7 Rue de Madrid, 75008 Paris, Franciaország	27-049-2000		help@gocardless.com

6. Informatikai tevékenységgel kapcsolatos adatkezelés

Az Adatkezelő honlapja: www.milpay.hu

A honlapon automatikus adatgyűjtés (cookie/sütik, Google Analytics) valósul meg.

6.1. Alapműködést biztosító sütik

A GDPR 29. cikk szerint létrehozott Adatvédelmi Munkacsoport a sütikhez való hozzájárulás alóli mentességről szóló 2012/4. számú véleménye (a továbbiakban: „2012/4. számú Vélemény,„) alapján nem szükséges beszerezni a hozzájárulást az alábbi süti típusokhoz (hanem ezek alkalmazásáról elegendő csak tájékoztatást nyújtani):

- a felhasználó által rögzített adatokat tároló sütik („user-input cookies”),
- hitelesítési munkamenet-sütik („authentication cookies”),
- felhasználó központú biztonsági sütik („user centric security cookies”),
- multimédia-lejátszó munkamenet-sütik („multimedia player session cookie”),
- terheléskiegyenlítő munkamenet-sütik („load balancing session cookies”),
- a felhasználói felület testre szabását segítő munkamenet-sütik („user interface customization cookies”).

A jelen Tájékoztatóban feltüntetésre kerülnek azok a linkek, amelyen keresztül az érintett/felhasználók megismerhetik, hogy a leggyakrabban használt böngészők esetében (Mozilla Firefox, Google Chrome) hogyan találják meg a sütik kezelésére vonatkozó menüpontot, funkciót. <https://support.mozilla.org/hu/kb/sutik-informacio-amelyet-weboldalak-tarolnak-szami>

<https://support.google.com/chrome/answer/95647?co=GENIE.Platform%3DDesktop&hl=hu>
<https://support.microsoft.com/hu-hu/help/17442/windows-internet-explorer-deletemanage-cookies> Az Érintett felhasználók további információkat szerezhetnek a sütik szerepéről, és így még több figyelmet tudnak fordítani az online magánszféra megteremtésére az alábbi honlapokon:

- a Társaság a Szabadságjogokért <https://www.nopara.org/nyitooldal> címen, vagy
- az Európai Interaktív Digitális Reklámszövetségnek a <http://www.youronlinechoices.com/hu/> keresztül elérhető honlapja.

b) Statisztikai és optimalizációs célú sütik

Az Adatkezelő honlapjának használata során az Érintett személyes adatain kívül technikailag rögzítésre kerülnek az Érintett számítógépének azon adatai (cookie-k), amelyek a honlaphasználata során generálódnak, és amelyeket a honlap megtekintésekor és elhagyásakor (az Érintett külön nyilatkozata vagy cselekménye nélkül) rögzít (naplóz). Ezen adatok célja a honlap látogatottságával és használatával kapcsolatos statisztikák készítése, valamint átfogóan a honlap informatikai rendszerének fejlesztése. Ezeket az adatokat az Adatkezelő (jogszabály által kötelezővé tett esetek kivételével) nem kapcsolja össze az Érintett személyes adataival, és azokhoz csak az Adatkezelő és az Adatfeldolgozók munkatársai férnek hozzá. A cookie-t a saját számítógépéről az Érintett (a böngésző erre szolgáló menüpontjai segítségével) bármikor törölheti, illetve a böngészőben (jellemzően a „Segítség” funkcióval) beállíthatja a cookie-k alkalmazásának tiltását is. A cookie-k alkalmazásának tiltásával ugyanakkor a Felhasználó tudomásul veszi, hogy cookie-k nélkül a honlap használata nem teljes értékű.

Az Adatkezelő honlapján tett látogatások során cookie (a továbbiakban: „Süti”) kerül küldésre a honlapot meglátogató Érintett gépére, így annak böngészője egyedileg azonosítható lesz.

Az Érintett a honlap böngészésére irányuló magatartásával, világos és egyértelmű tájékoztatást követően kifejezett (aktív) hozzájárulását adta.

A sütik elsősorban a belépési folyamat automatizálása, élmény fokozása érdekében működnek. A Társaság személyes adatkezelést e körben nem folytat.

Az adatkezelés célja:	A honlap használatával kapcsolatos statisztikai adatok kezelése
Az adatkezelés jogalapja:	GDPR 6. Cikk (1) bek. a.) pont Érintett hozzájárulása
A kezelt adatok köre:	statisztikai adat
Az adatkezelés időtartama:	A honlap használatától számított 2 éves időtartamig
Adatok forrása:	Érintett

c) Marketing célú sütik

Társaságunk NEM alkalmaz marketing célú sütit.

7. Automatizált döntéshozatal (ideértve a profilalkotást is):

A GDPR 4. cikk 4. pontja alapján profilalkotás személyes adatok automatizált kezelésének bármely olyan formája, amelynek során a személyes adatokat valamely természetes személyhez fűződő bizonyos személyes jellemzők értékelésére, különösen a munkahelyi teljesítményhez, gazdasági helyzetéhez, egészségi állapothoz, személyes preferenciákhoz, érdeklődéshez, megbízhatósághoz, viselkedéshez, tartózkodási helyhez vagy mozgáshoz kapcsolódó jellemzők elemzésére vagy előrejelzésére használják.

Az Adatkezelő tájékoztatja az Ügyfeleket, hogy a halasztott fizetésre vonatkozó szerződés megkötése előtt az Adatkezelő pénzügyi szempontú átvilágítást végez, melynek során profilalkotásra is sor kerül.

8. Az Ügyfelek jogai

Az Érintett a jelen Tájékoztatóban leírt adatkezeléssel összefüggésben a GDPR III. fejezetében foglalt jogokat érvényesítheti az alábbiak szerint:

Hozzájárulás visszavonása Az Ügyfél jogosult arra, hogy a személyes adatainak kezelésére vonatkozó hozzájárulását bármikor, indokolás nélkül visszavonja, anélkül, hogy ez az Ügyfélre nézve bármilyen anyagi vagy egyéb kötelezettséggel járna. A hozzájárulás visszavonása a visszavonásig terjedő adatkezelés jogszerűségét nem érinti.

Hozzáféréshez és tájékoztatáshoz való jog

Az Ügyfél jogosult arra, hogy visszajelzést kapjon arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, és amennyiben igen, az adatkezeléshez kapcsolódó információkhoz hozzáférést kapjon (adatkezelés célja, személyes adatok kategóriái, a személyes adatok forrására vonatkozó adatok stb.). Az Ügyfél továbbá másolatot kérhet az adatkezelés tárgyát képező személyes adatokról.

Helyesbítés joga Az Ügyfél jogosult arra, hogy az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését, ill. kiegészítését kérje.

Törléshez való jog Az Ügyfél jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő törölje az általa kezelt személyes adatokat, amennyiben az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- az Ügyfél visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- az Ügyfél tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
- a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- a személyes adatokat a Közös Adatkezelőkre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;
- a személyes adatok gyűjtésére az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.

A törlési jog ugyanakkor nem korlátlan, azt a vonatkozó uniós és hazai adatvédelmi jogszabályok előírásai korlátozhatják.

Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az Ügyfél az alábbi esetekben jogosult az adatkezelés korlátozásának a kérésére:

- az Ügyfél vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az Adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- az adatkezelés jogellenes, és az Ügyfél az adatok törlése helyett az adatkezelés korlátozását kéri;

- az Adatkezelőnek nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az Ügyfél igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez; vagy
- az Ügyfél tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az Adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az Ügyfélnek a jogos indokaival szemben.

Az adatkezelés korlátozását követően a korlátozás alá eső személyes adatokat a tárolás kivételével csak az Ügyfelek hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió ill. valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni.

Az Ügyfeleknek továbbá joguk van arra, hogy az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adataikat elektronikus úton megkapják, és azokat más adatkezelőnek továbbítsák.

Tiltakozáshoz való jog

Az Ügyfélnek jogában áll tiltakozni személyes adatainak kezelése ellen, ha az adatkezelés közvetlen üzletszerzés érdekében történik.

Ebben az esetben a tiltakozás tárgyát képező adatok közvetlen üzletszerzés érdekében a továbbiakban nem kezelhetők.

Panaszaival kapcsolatos ügyekben az Ügyfélnek jogában áll az illetékes adatvédelmi felügyeleti hatóságnál bejelentést tenni.

9.A joggyakorlás általános szabályai:

Az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül, de legfeljebb a kérelem beérkezésétől számított 30 napon belül tájékoztatja az Ügyfelet a kérelme nyomán hozott intézkedésekről. Szükség esetén, figyelembe véve a kérelem összetettségét és az Ügyfelek által előterjesztett kérelmek számát, ez a határidő további két hónappal meghosszabbítható. A határidő meghosszabbításáról az Adatkezelő 1 a késedelem okainak megjelölésével a kérelem kézhezvételétől számított 30 napon belül tájékoztatja az Ügyfelet.

Az Adatkezelő az Ügyfelek részére a tájékoztatást és intézkedést díjmentesen biztosítja. Ha az Ügyfél kérelme egyértelműen megalapozatlan vagy – különösen ismétlődő jellege miatt – túlzó, az Adatkezelő, figyelemmel a kért információ vagy tájékoztatás nyújtásával vagy a kért intézkedés meghozatalával járó adminisztratív költségekre:

a) észszerű összegű díjat számíthat fel, vagy

b) megtagadhatja a kérelem alapján történő intézkedést.

A kérelem egyértelműen megalapozatlan vagy túlzó jellegének bizonyítása az Adatkezelő-t terheli. Ha az Adatkezelőnek megalapozott kétségei vannak a kérelmet benyújtó természetes személy kilétével kapcsolatban, további, az Ügyfél személyazonosságának megerősítéséhez szükséges információk nyújtását kérhetik.

10. Jogérvényesítési lehetőségek:

Az Ügyfelek a személyes adataik kezelésével kapcsolatban bármikor fordulhatnak az Adatkezelőhöz az alábbi elérhetőségen:

e-mail cím: adatvedelem@milpay.hu

Az Adatkezelő a beérkező kérelmeket a jelen Tájékoztató 7. pontjában meghatározott módon és határidőben köteles megválaszolni.

Az Ügyfél a jogai megsértése esetén az Adatkezelővel szemben bírósághoz fordulhat. A bíróság az ügyben soron kívül jár el. Azt, hogy az adatkezelés a jogszabályban foglaltaknak megfelel, a Közös Adatkezelők kötelesek bizonyítani. A per elbírálása a törvényszék, a fővárosban a Fővárosi Törvényszék hatáskörébe tartozik. A per az Ügyfél lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék előtt is megindítható.

Az Ügyfél a személyes adatai kezelésével kapcsolatos panasz esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz is fordulhat (dr. Péterfalvi Attila a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság elnöke, postai cím: 1363 Budapest, Pf.: 9., cím: Falk Miksa u. 9-11, 1055, Telefon: +36 (30) 683-5969, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu; honlap: www.naih.hu).